



**ASSEMBLY MEMBER**  
**LATOYA JOYNER**  
**77<sup>TH</sup> ASSEMBLY DISTRICT**  
 ASSEMBLY.STATE.NY.US/MEM/LATOYA-JOYNER



ABRIL 2016 - NOTICIARIO

VOL. 2, EDICIÓN 4

**La asambleísta Joyner apoya a las familias del Distrito 77 en el presupuesto estatal 2016-2017**

En el presupuesto estatal 2016-17, la asambleísta Latoya Joyner (D-Bronx, Distrito 77 de la Asamblea) abogó por las familias del Distrito 77 al invertir en la educación, implementar un salario mínimo de \$15, instituir la licencia familiar con pago y proteger la salud pública – medidas que ayudan a las familias experimentando dificultades y ofrecen oportunidades futuras para todas las personas del Bronx.

**Salario mínimo de \$15**

El salario mínimo aumentará a \$11 a finales del 2016, seguido por un aumento de \$2 cada año, logrando los \$15 por hora el 31 de diciembre de 2018.

**Colocando a las familias primero con la licencia familiar con pago**

El presupuesto incluye la licencia familiar con pago que al ser implementada completamente les ofrecerá a los empleados 12 semanas de permiso con pago por año para cuidar de un bebe recién nacido o un familiar en necesidad.

**Protegiendo la salud pública**

El presupuesto restaura financiamiento importante para los programas de salud pública y provee financiamiento para programas de infraestructura del sistema de salud. Además, el presupuesto provee financiamiento importante para el Medicaid, incluyendo financiamiento para compensar por los costos de los medicamentos y el cuidado a largo plazo.

**Apoiando la educación y a nuestros jóvenes**

El presupuesto:

- aumenta la ayuda para la educación por \$1.47 mil millones –o un 6.3 por ciento– para un total de \$24.7 mil millones, y asigna \$175 millones para transformar a las escuelas con problemas y de alta necesidad en escuelas comunitarias, las cuales proveen varios servicios importantes a las familias.
- provee \$20 millones para implementar la iniciativa *My Brother's Keeper*, previamente establecida por el Presidente Obama para abordar las constantes brechas de oportunidades enfrentadas por los jóvenes y hombres de color.
- fortalece el sistema de educación avanzada del estado de Nueva York al congelar la matrícula para los estudiantes de CUNY y SUNY, y provee un 20 por ciento más en financiamiento que el año pasado, para un total de \$23.8 millones para programas de oportunidades de educación avanzada.

**CONTÁCTENOS:**

**Oficina de Distrito**  
 910 Grand Concourse, Suite 1JK

Bronx, NY 10451

718-538-2000

[joynerl@assembly.state.ny.us](mailto:joynerl@assembly.state.ny.us)



[@JOINJOYNER](https://twitter.com/JOINJOYNER)



[facebook.com/AssemblywomanLatoyaJoyner](https://facebook.com/AssemblywomanLatoyaJoyner)

**PALABRAS DE LATOYA**

**Palabras de la asambleísta Latoya Joyner sobre el salario mínimo de \$15:**

"El salario mínimo actual impide que muchas familias que trabajan tiempo completo escapen de las cadenas de la pobreza. Un salario mínimo de \$15 –un ingreso más sustentable y digno– pondrá más dinero en los bolsillos de los neoyorquinos y de las personas del Bronx".

**EN ESTA EDICIÓN:**

**CELEBRACIÓN DEL BIENESTAR | pág. 2**

**PRESUPUESTO ESTATAL | págs. 3-4**

**JOYNER APOYA A LOS ADULTOS MAYORES | pág. 4**

**JOYNER EN LA COMUNIDAD | pág. 5**

**PRÓXIMOS EVENTOS | págs. 6-7**

**Oficina de Distrito – Horas de Servicio al Constituyente**

**Horario:** Lunes–Jueves (10 a.m.- 6 p.m.), Viernes (10 a.m.- 5 p.m.) **Lugar:** 910 Grand Concourse, Suite 1JK (entre las Calles 162 y 163 Este)

## La asambleísta Joyner auspicia la 2º Celebración Anual del Bienestar en el Mes de la Mujer



BRONX, N.Y. – La asambleísta Latoya Joyner (D-Bronx, Distrito 77 de la Asamblea) auspició una celebración por el Mes de la Historia de la Mujer en la que homenajeó a líderes comunitarias locales y a mujeres que han marcado una diferencia. La Celebración del Bienestar incluyó Zumba, masajes, meditación y yoga.

Las homenajeadas incluyeron a Musu Drammeh, fundadora y actual presidenta de la organización sin fines de lucro Preservación de la Cultura Africana del Bronx (CAP, por sus siglas en inglés), y la Dra. Yvette Calderon de la Red de Salud del Norte del Bronx. La Dra. Marcia Brown, presidenta del Comité de Salud y Servicios Humanos para la Junta Comunitaria 5, aceptó el reconocimiento para la Dra. Calderon en su nombre, en vista de que ella no pudo asistir a la Celebración del Bienestar.

Las estudiantes que participaron en el Concurso de Arte de Mujeres de Distinción fueron homenajeadas por su excelente trabajo, que incluyó poemas y dibujos ilustrando a mujeres que admiran. Se recibieron entradas de participación de la escuela *Highbridge Green P.S. 53*, la escuela primaria *Lucero P.S. 311* y la escuela chárter *Metropolitan Lighthouse*.

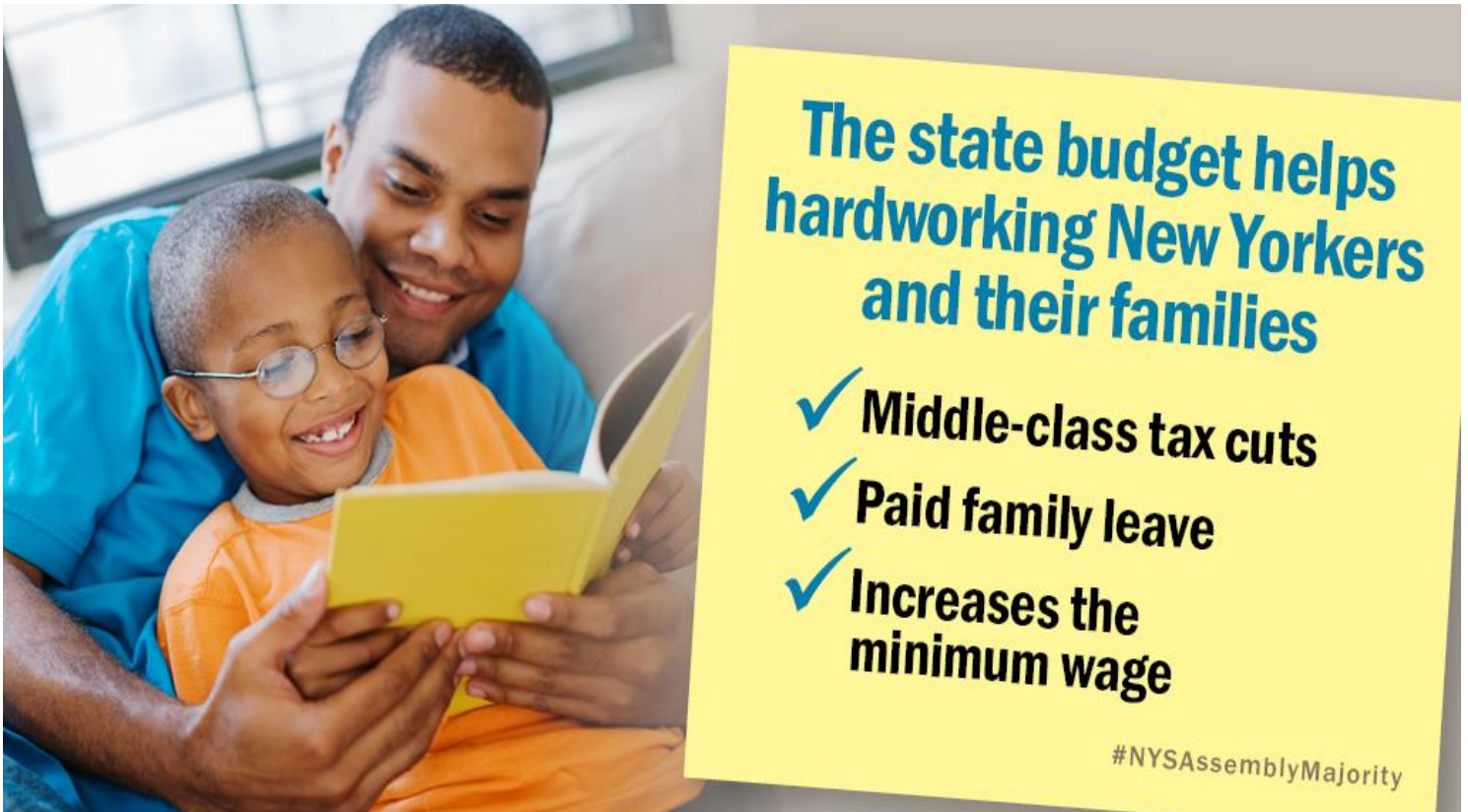
*Green P.S. 53*, la escuela primaria *Lucero P.S. 311* y la escuela chárter *Metropolitan Lighthouse*.

**“Las niñas pequeñas con sueños se convierten en mujeres con visión”, dijo la asambleísta Joyner, dirigiéndose al grupo de personas presente en la P.S. 73.**



## El presupuesto estatal apoya a las familias con la licencia familiar con pago y el cuidado infantil

ALBANY, N.Y. – La asambleísta Latoya Joyner (D-Bronx, Distrito 77 de la Asamblea), y sus colegas apoyaron esfuerzos para ayudar a las familias que más lo necesitan. Con la Licencia Familiar con Pago del estado, nuevas inversiones al cuidado infantil y reducciones de impuestos para la clase media, el presupuesto estatal 2016-17 brinda una mano amiga a las familias.



El presupuesto incluye la Licencia Familiar con Pago que al ser implementada completamente les otorgará a los empleados 12 semanas de permiso con pago por año para cuidar de un recién nacido o de un miembro de la familia en necesidad. La medida será financiada a través de una pequeña contribución semanal por parte del empleado y ofrecerá hasta dos terceras partes del salario de un empleado durante su ausencia, no excederá dos terceras partes del salario promedio semanal del estado. La medida será implementada a un índice gradual y los trabajadores serán elegibles para el programa después de seis meses de empleo.

El presupuesto incluye \$24.9 millones para varias iniciativas de cuidado infantil. Éste designa \$10.6 millones para la inscripción facilitada, la cual provee 12 meses de subsidios para el cuidado infantil para las familias trabajadoras y de ingresos medianos que cumplan con los requisitos de empleo e ingreso. La asignación para la inscripción facilitada es de \$6.2 millones para la ciudad de Nueva York y restaura \$2.6 millones para las comunidades del norte del estado.

El presupuesto final contiene programas adicionales que benefician aún más a los niños de todo el estado de Nueva York:

- \$5 millones para el programa de después de clases *Advantage*, que ofrece actividades extracurriculares para estudiantes en un entorno positivo;
- \$3 millones para el programa *Safe Harbour*, que provee apoyo para los jóvenes explotados sexualmente;
- \$3 millones para el programa *Kinship Care* con \$100,000 designados para el programa *Kinship Navigator*, un sistema de apoyo para los cuidadores de un niño que no sean ni el padre ni la madre;
- \$2.5 millones para el programa de *Settlement Houses*, que apoya las necesidades comunitarias a través de programas que incluyan actividades extracurriculares y programas vocacionales;
- \$2 millones para el programa *QUALITYstarsNY*, que trabaja para

edificar un sistema de cuidado infantil sustentable y de alta calidad en todo el estado de Nueva York; y

- \$1.7 millones para el Programa de Desarrollo Juvenil, una iniciativa que ofrece capacitación en destrezas básicas y promueve la participación comunitaria.
- restaura \$902,000 en financiamiento para los centros infantiles de CUNY.
- para poder proveer ayuda adicional a las familias trabajadoras y de ingresos medianos, el presupuesto eliminará la tasa de impuestos personal por \$270 millones en el 2018 comparado a la tasa tributaria del 2017.

## El presupuesto del estado de Nueva York invierte en la educación, desarrollo futuro

El presupuesto para el Año Fiscal 2016-17 también incluye aumentos a la ayuda para la educación por \$1.47 mil millones –o 6.3 por ciento– para un total de \$24.7 mil millones; y asigna \$175 millones para transformar a las escuelas con problemas y de alta necesidad en escuelas comunitarias, las cuales proveen varios servicios importantes a los estudiantes y a sus familias. Estos servicios incluyen asesoramiento, cuidado de la salud, programas de verano y capacitación laboral.

Además, \$20 millones serán destinados para implementar la iniciativa *My Brother's Keeper* en el estado. Establecida previamente por el Presidente Obama, el programa abordará las brechas de oportunidad enfrentadas por los jóvenes y hombres de color.

Para la educación avanzada, el presupuesto estatal garantiza la congelación de la matrícula para todos los estudiantes de SUNY y CUNY –incluyendo \$18 millones adicionales en fondos de operación para SUNY y \$12 millones en fondos de operación para las universidades de CUNY; también restaura \$902,000 en financiamiento para los centros de cuidado infantil de CUNY.

El presupuesto estatal 2016-17 invierte en el sistema universitario público de Nueva York y hace la educación avanzada más accesible y asequible para todos al proveer un aumento del 20 por ciento en comparación al año pasado, para un total de 23.8 millones, para programas de oportunidades.

Otras inversiones relacionadas a la educación incluyen:

- \$1.5 millones para la Iniciativa de Escuelas de Aprendizaje Comunitario de la Ciudad de Nueva York, que provee servicios vitales para los estudiantes de escuelas públicas y sus familias; y
- un aumento de un millón de dólares para el financiamiento de servicios educativos bilingües, para un total de \$15.5 millones; y
- \$1.5 millones en restauraciones al Consorcio para la Educación de los Trabajadores (CWE, por sus siglas en inglés), para un total de

\$13 millones, para proveer capacitación profesional y ubicación en puestos de trabajo;

- un millón de dólares en financiamiento adicional para la alfabetización de adultos, para un total de \$7.2 millones; y

- reconociendo la importancia y el efecto duradero de una educación temprana, el presupuesto provee \$807 millones para continuar con la implementación y el desarrollo a nivel estatal del programa de prekindergarten universal.

## JOYNER APOYA A LOS ADULTOS MAYORES

### Asambleísta Joyner: El presupuesto estatal apoya a los adultos mayores

BRONX, N.Y. – BRONX, N.Y. – La asambleísta Latoya Joyner (D-Bronx, Distrito 77 de la Asamblea) anunció la introducción del presupuesto del estado de Nueva York 2016-2017 que apoyará a la comunidad de adultos mayores. En el presupuesto para el Año Fiscal 2016-2017, las necesidades de la población envejeciente de Nueva York fueron abordadas gracias al financiamiento de servicios y programas como las **Comunidades de Retiro que Ocurren Naturalmente (NORC, por sus siglas en inglés)** y los **Vecindarios de Retiro que Ocurren Naturalmente (NNORC, por sus siglas en inglés)**.

“Los adultos mayores son una parte integral de mi distrito, que incluye a las comunidades de Claremont, Concourse, Highbridge, Mount Eden y secciones de Morris Heights del Bronx”, dijo la asambleísta Joyner. “Esta propuesta presupuestaria asegurará que nuestros adultos mayores permanezcan en sus comunidades y hogares. Nuestros adultos mayores están viviendo vidas más largas y debemos de asegurar que puedan mantener su calidad de vida como miembros de nuestra comunidad”.

El presupuesto estatal 2016-17 restaura **\$951,000** en financiamiento para los programas de las NORC y de los NNORC, y provee **\$700,000 adicionales** para permitirles a los adultos mayores permanecer en sus hogares y comunidades al proveerles servicios de apoyo, incluyendo monitoreo de la salud y manejo de casos, al igual que actividades sociales. El presupuesto estatal también incluye:

- un millón de dólares en financiamiento adicional para apoyar los Servicios de la Comunidad para los Adultos Mayores; y
- \$86,000 para restaurar el apoyo para el programa Fundación para Vivienda Compartida y de Descanso para Adultos Mayores de Nueva York; y
- \$31,500 para restaurar el apoyo para el Consejo de Acción de Adultos Mayores del Estado de Nueva York, Inc., para que la línea de ayuda de los pacientes, y el proyecto de defensa ayude a los adultos mayores de bajos ingresos y pertenecientes a grupos minoritarios.

La propuesta presupuestaria de la Asamblea del Estado de Nueva York apoyó previamente a la comunidad de adultos mayores. Además de proponer la asignación de \$951,000 para las NORC y los NNORC, la propuesta incluyó \$2 millones adicionales para fortalecer y preservar la calidad de vida de todos los adultos mayores; incluyendo servicios de apoyo que ayudarían a los neoyorquinos a mantener su independencia a lo largo de sus vidas. Como miembro del Comité de Adultos Mayores de la Asamblea, la asambleísta Joyner apoyó esta propuesta presupuestaria.

## La asambleísta Joyner empodera financieramente a los adultos mayores con un foro educativo

BRONX, N.Y. – La asambleísta Latoya Joyner (D-Bronx, Distrito 77 de la Asamblea) auspició un Foro de Empoderamiento Financiero en el Centro de Bienestar de Concourse Plaza del Consejo de Adultos Mayores del Centro del Bronx.

Consejeros financieros de *Phipps Neighborhoods*, a través del Centro de Empoderamiento Financiero del Departamento de Asuntos del Consumidor de la Ciudad de Nueva York, ofrecieron un taller gratuito que abordó consejos, herramientas y educación financiera sobre maneras de abordar el robo de identidad, y mejores prácticas bancarias.



## La ciudad de Nueva York rehabilita las jardineras a lo largo de Grand Concourse



BRONX, N.Y. — Escuchando sus necesidades y preocupaciones, la asambleísta Latoya Joyner (D-Bronx, Distrito 77 de la Asamblea) ha abogado por los asuntos de calidad de vida que los afectan, especialmente los concernientes a la seguridad y la apariencia de Grand Concourse. En marzo, el Departamento de Parques y Recreación de la Ciudad de Nueva York y la comisionada del condado del Bronx Iris Rodríguez-Rosa estuvieron en el Distrito 77 para rehabilitar las jardineras a lo largo de Grand Concourse.

### JOYNER EN LA COMUNIDAD

## Oficiales del Bronx auspiciaron un evento de servicios de ayuda de inmigración para la comunidad

La asambleísta Latoya Joyner y el senador José M. Serrano ofrecieron servicios gratis de inmigración y horas de servicio conjuntas en su Oficina de la Comunidad en 910 Grand Concourse.

Representantes de las Oficinas de Asuntos de Inmigración y de la Tarjeta de Identificación de la Ciudad de Nueva York (IDNYC, por sus siglas en inglés) del Alcalde estuvieron presentes para ayudar a la comunidad con asuntos o preocupaciones de inmigración.



## El programa de empleo para jóvenes estudiantes ¡está aceptando solicitudes!

El Programa de Empleos de Verano para Jóvenes (SYEP, por sus siglas en inglés), les provee a los jóvenes entre las edades de 14 y 24 años de la ciudad de Nueva York trabajo con pago por hasta seis semanas en julio y agosto.

El Departamento de Jóvenes y Desarrollo Comunitario de la Ciudad de Nueva York está aceptando solicitudes ahora.

La fecha límite para someter la solicitud es el 15 de abril. Para más información, vea la imagen de abajo:



**Summer Youth Employment Program**

**ACCEPTING APPLICATIONS NOW!**

Looking for paid summer employment?  
Apply to SYEP and gain valuable work experience this summer.

Apply at <https://application.nycsyep.com>  
or call 1.800.246.4646

**NYC**  
Department of Youth & Community Development

**La asambleísta Joyner ofrece servicios gratuitos para ayudar a los inquilinos**

La asambleísta **Latoya Joyner** se enorgullece en anunciar una colaboración con la **Unidad de Apoyo para los Inquilinos de la Ciudad de Nueva York**. Los especialistas de apoyo para los inquilinos están disponibles el **primer y tercer jueves del mes de 11:00 a.m. - 3:00 p.m.**, y pueden ayudar a proveerles apoyo a los inquilinos que estén experimentando asuntos relacionados a la vivienda, tales como:

- Acoso
- Denegación intencional de servicios
- Sobrecargos
- Posible desalojo

**Para más información, favor de llamar a la oficina de la asambleísta Joyner al 718-538-2000.**

• **La asambleísta Joyner ofrece servicios legales de vivienda gratis**

En colaboración con la Asociación de la Comunidad para Asuntos Interculturales, profesionales legales estarán disponibles para ayudarlos con problemas de vivienda todos **los segundos y cuartos jueves del mes de 3:00 p.m. - 6:00 p.m.**

**Para hacer una cita, favor de llamar a la Oficina de la Comunidad de la Asambleísta al 718-538-2000.**

• **Oficiales electos del Bronx auspician Feria de Recursos para Nuevos Padres**

**Los asambleístas Latoya Joyner y Víctor M. Pichardo, y el senador estatal Gustavo Rivera** auspiciaron una **Feria de Recursos para Nuevos Padres** en el Centro de Salud Comunitaria Unión, ubicado en 260 E. 188<sup>th</sup> Street Bronx, NY 10458. Se realizarán talleres y se ofrecerán recursos para nuevos padres, y guardianes legales –incluyendo temas sobre la lactancia materna, nutrición, beneficios públicos, educación temprana, cuidados prenatales y postparto, y salud mental. **Sábado 30 de abril de 1:00 p.m.- 3:00 p.m.**

**Se pueden registrar enviando un correo electrónico a [RSVPsenatorRivera@gmail.com](mailto:RSVPsenatorRivera@gmail.com).**

• **Presentación informativa sobre “Cómo Solicitar Vivienda Asequible Exitosamente” del presidente del condado del Bronx Rubén Díaz, Jr.**

El presidente del condado del Bronx **Rubén Díaz, Jr.**, los invita a una presentación informativa sobre “Cómo Solicitar Vivienda Asequible Exitosamente” el **miércoles 13 de abril de 6 p.m. - 8:30 p.m.**, en el Museo de las Artes del Bronx (1040 Grand Concourse - en East 165<sup>th</sup> Street, Bronx NY).

**Para más información, favor de enviar un correo electrónico a [molivero@bronxbp.nyc.gov](mailto:molivero@bronxbp.nyc.gov).**

• **La asambleísta Latoya Joyner ofrece talleres sobre nutrición gratuitos**

La asambleísta Joyner y el Centro de Salud de Morris Heights ofrecen **TALLERES DE NUTRICIÓN GRATIS**. El **15 de abril de 12 p.m. - 2:30 p.m.**, los nutricionistas estarán en el Centro Social de Cuidado para Adultos Forever Young (55 East 175<sup>th</sup> Street, Bronx, NY 10453).

**Para hacer una cita, favor de llamar a la Oficina de la Comunidad de la Asambleísta al 718-538-2000.**

• **La asambleísta Latoya Joyner ofrece exámenes dentales gratis**

La asambleísta Joyner y el Departamento Dental de St. Barnabas Health Systems ofrecen **EXÁMENES DENTALES GRATIS**.

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Miércoles 20 de abril</b><br/>11 a.m. - 2 p.m.<br/>BronxWorks NORC - River Park Residences<br/>30 Richman Plaza,<br/>Bronx, NY 10453</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Jueves 21 de abril</b><br/>1 p.m. - 3 p.m.<br/>PSS Highbridge Senior Center<br/>1181 Nelson Avenue, 2º Piso<br/>Bronx, NY 10452</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Martes 26 de abril</b><br/>9:30 a.m. - 12:30 p.m.<br/>Heights Neighborhood Senior Center<br/>200 W. Tremont Avenue,<br/>Bronx, NY 10452</li> </ul> |
|---|--|--|

**Para más información, favor de llamar a la Oficina de la Comunidad de la Asambleísta al 718-538-2000.**